

اداره مرکزی :

آفقره ده ، استانبول جاده سنده آفقره
معارف امینلکی یا شده کی دائره

استانبول بوروسی :

استانبولده ، آفقره جاده سنده ۸۷ نومروده
دا : ۵ مخصوصه

حیات

میان راه میان ... دیار راهای من حیات قاتلم ...

صافی : ۶۲

آفقره ، ۲ شباط ، ۱۹۲۸

۳ نجی جلد

صاحبه :

نصر مادری

بروسه آمریکا مکتبده کی تورک قیزلردن
برقاجی تنصر ایتش . مجرد اولارق آلینیرسه
بسیط ، علی العاده بر وقعه : برقاج یوز میلیون
انسانلق مسلمان جامعه سنک برقاج فردی
اوجامعه دن جیقارق برقاج یوز میلیون انسانلق
خریستان جامعه سنه التحاق ایتش . لاکن
وقعه نك تولید ایتدیکی عکس العملری ، غزته لرك
نشریاتی ، بروسه ده چوققلری بومکتبده اوقویان
حائل لرك اوغراققلری تهیجی و حادثه عقبنده
بو حائل لرك هب بردن چوققلری مکتبدن
آمالری .. واقعه سنی دوشونورسك علی العاده بر
مسئله قارشیدنده اولمادیغمزی آکلارز . حادثه تورک
جامعه سنده ده رین بر تأثیر یامشدر ، اودرجه ده که
لایق جمهوریت حکومتك معارف اداره سی بیله
ایشه مداخله یلزم کورمشدر . بوعتبارله مسئله
مجرد اولارق دکل ، اجتماعی سیاق و سباق داخلنده
وشمولو بر صورتده تحلیل و مناقشه ایدیلده ده کر .
تحلیل مزه اولالک تورک شهریمز اولان بروسه ده
یچین بر « آمریقان » مکتبی بولوندیغندن باشلاماز
موافق اولور . اوت ، نه دن بروسه ده بر آمریقان
حائل سی بیله یوقکن بر آمریقان مکتبی وار ؟
نه ایچین اطنه ده ، از میرده ، قیصریده ، الخ .
آمریقان مکتبلی وار ؟ نه ایچین استانبولده
قیزی ارککلکی آمریقان ، فرانسیز ، ایتالیان ،
انگلز ، آلمان ، آوستریا ، الخ ... مکتبلی
وار ؟ معلومدر که مکتبک وظیفه سی تربیه و برمک ،
تربیه نك افعوله سی ده کنج نسله منسوب اولدیغی
جمعیته مشترک فکرلری ، حسلری ، امللری ،
مفکوره لری آشیلا مقدر . بر جمعیته مشترک
فکرلری ، حسلری و الخ . ایسه آنجاق اوجمعیته
شعورلو و عراقلی کاهللری نك روحلرنده مکین
اولاییلیر . وبونلری کنج نسله ده آنجاق اونلر
آشیلا یاییلیر . اکر بوفکرلریمز دوغرو ایسه

تورکیه ده آمریقان و عمومیتله اجنبی مکتبی
معناسز و بناء علیه افعوله سز ، بوش بر مؤسسه
اولق ایجاب ایدر . تربیه حقنده کی فکرلریمز
دوغرو لفته امیز ، چونکه بونلر عندی دکلدر ،
بوتون مدنی ملتدره جاری و معتبر فکرلردر .
دیگر طرفدن تورکیه ده کی اجنبی مکتبلی ده
معناسز ، افعوله سز ، و « بوش » دکلدر .
اجنبی مکتبی نك معناسی اجنبی کولتوری در :
اجنبی لسانی ، اجنبی ملی مفکوره سی و اجنبی
دینی ... بو کولتورک باشلیجه اقنوملری در .
اجنبی مکتبی نك افعوله سی ده یرلی کنجلره
بو کولتوری آشیلا مقدر .

بو حالده اجنبی مکتبی حد ذاتده تربیه مفهومیله
تألیف ایدیلده مهین آنورمال بر مؤسسه اولدینی کی
افعوله سی ده آنورمال در ، بناء علیه جامعه نك نورمال
نظامیله تضاد حالنده در و بناء علیه ضررلی در .
لاکن اجتماعی منطقک و تربیه نظریه لرینک
بوضروری نتیجه سنه و حکمنه رغماً تورکیه ده
اجنبی مکتبی « بوش » دکلدر ؛ بالعکس خینج خینج
دولودر . بومهم واقعه نك مناقشه سنی بر از صوکرایه
براقارق تورکیه ده کی اجنبی مکتبلی نك افعوله لری
حقنده بومکتبلی اداره ایدنلرک ادعایلری مطالعه
و فعالیتلرنده ظاهر ایدن حاللر ایله بو ادعایلری
مقایسه ایدلم :

اجنبی مکتبلی نك اداره ایدنلره تورکیه ده
تورک چوققلری ایچین مکتب آچق کلفتی
نه ایچین اختیار ایتدکلری صوریکز :
— تمامیه انسانی بر مقصدله ، تورکیه
معارفه یارديم ایچین ..
جوانی آلیرسکز .

بناسی ، شاپلی ؛ پهر ، فره و سورلردن
تشکل ایدن عجایب قیافلی صلیلی و تسلیحلی
معلملری ایله (قاتولیک مکتبی) نك مدیری ده بویله
سویله ر ؛ معلملری نك خارجی شکلی سزدن و بندن
فرقلی اولمایان (پروتستان مکتبی) نك مدیری ده بویله
سویله ر .

نسخه سی هر برده ۱۵ غرورشد .
سنه لکی پوسته ایله ۷،۵ لیرا .
(اجنبی مکتبلی ایچین ۷،۵ دولار) .

ایونه و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسه
مراجعت ایدیلیر .
یازی ایشلری نك مرجعی آفقره مرکزدر .

« تمامیه انسانی بر مقصدله ، تورکیه معارفنه
یارديم ایچین »

مکتبلی نك دائما « سن » ایله باشلایان
اسمیلری نك ، معلملری نك قیافتلری نك ، صلیلری
و تسلیحلری نك چوققلر اوزرنده کی دائمی
تأثیرلری نه رغماً بومکتبلی تورک چوققلری نه
دینی تلقینات یا نمازلر ، دینی تدریساتده بولونمازلر .
پروتستان مکتبلی ده دینی تدریساتده بولونمازلر .
حتی بونلر دولتک قانونلری نه ، حکومتک نظام
وامرلری نه ده مطیع کورونورلر .

مثلاً ، آمریقان مکتبلی نك تورک چوققلری نه
انگلز لسانیه حساب ، هندسه ، فیزیک ، کیمیا
و سائر کی درسلا اوقوتولور ... تورکجه درسلی
و یریلیر . حتی تاریخ و جوغرافیا درسلی نك
یالکز تورکجه تدریس امری بیله بومکتبلی
اعتراض قبول ایتمشلردر . مکتبک تدریس
جهه سی بودر .

شیمدی برده مکتبک تربیوی فعالیتنه کچلم :
بوراده اولا اخلاقی تربیه ایله قارشیشلیر . سزه
متادیا سجه تشکیلی (character building) دن
بحث ایدرلر . بوسجه تشکیلی وظیفه سی مطلقاً
آمریقالی معلملر طرفندن درعه ده اولونور .
و مکتبک بوتون فعالیتلری بو مرکز دوغرو
توجه ایدر . اونوتمایلم که مکتبک فعالیتلری
آراسنده اک جاذب اولانی سپور فعالیتلری در .
بونى اداره ایدن ایسه مطلقاً Y.M.C.A نك یعنی
« کنج خریستانلر جمعیتك » خصوصى مکتبلی نك
اعتنا ایله و قوتلی دینی تلقینلر آلتنده یتیشدیرلش
بر معلمدر . بومعلم طلبه ایله حشرونشر حالنده در .
آمریقان مکتبلی مدیرلری بالتجربه آکلا -
مشلردر که کنجلر اوزرنده دینی تلقینلر بالواسطه
داهاز یاده مؤثر اولور ؛ خصوصیه ای بر سپور
معلمی نك کنجلرک معنویتلری اوزرنده کی تأثیری
دوامی و دهرین اولور [۱] .

[۱] YMCA نك آمریقاده سیرینگ فیلد (ماسا -
چوزه تس) کی کنجک رهبرلری مکتبی بر پروسه
نوسنده روبرت قولج و بیروت آمریقان دارالفنون
مدیرلری نك بوسوزلیمی تأیید ایدن بر مکتوبی مندرجدر .

خلق، شهری و کوی، جلالی در شعله متفرایدیلر؛
چونکه بولردنك جوق ضرری اولر کوروپورلردی.
بومهم مسئله حقنده کی تدقیقائی یاقینده نشر ایدم حکم.

اون برنجی عصر بیکچری ساز شاعرلردن
بری ده، « مراد رابع » ك وفائی مناسبیله اونك
آغزندن دسان شكنده بر سریه سولهین « ابراهیم » در.
دستلرك بر جوغی، ماله بالخاصه بویه سریه شكنده
اولامرا كثرینه ثولنك آغزندن یازیلر، بزم ساز
شاعرلری آراسنده بویك شایع و بك مرغوب اسکی بر
اسولدر. منظوم مزار کتابه لرینك ده اسکیدن بری
اكثرینه بوطر زده یازیلدینی ده معلومدر؛ داهامجری
دوقوزنجی عصر ك ایلک نصفنده بوجنس کتابه لره
تصادف اولونیور. بلكه ده ساز شاعرلری اوغنه نه
رعایت اغملردر. ایسته دستان :

مراد خام سفر قیلیم آخره
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك
قدم باصوب دعا ایدك رحمته
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

کیدلره ایلدی وفا بوزمان
بكا وبرمی یا اجلدن امان
آخرت حقن حلال ایلکز هان
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

ثولوم فکری کلز ایدی یادمه
دورت اقلیمده غازی دیرلر آدمه
توارنخلر یازیلسون بغدادمه
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

عمرم کروانی اجل ایله کوروشدی
دشمن اولان مرادینه قاووشدی
عمرم تمام اولدی وعدهم ایریشدی
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

هرجانبده بوخبری بیلدکده
کیمیسی آغلابوب کیمی کولدکده
هنده ایلچیم واروب بیه کلدکده
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

غیرت دین ایچون غزایه کیتدم
صاحب قران ایدم نه جنکار ایتدم
پادشاهکن طاشلر یاصدانوب یاتدم
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

آخر ایسته اجل شرابه قاندم
جانم تسلیم ایدوب تابوته قوندم
ایسته قارا یرك آلتیه ایندم
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

وعدهم ایردی نیلسون بکا طیب
اجلدن قورتولادی حضرت حبیب
مالطه ده تخت قورمق اولادی نصیب
خیر دعا ایدك روحم شاد ایدك

ابراهیم دیر آنك قولی اولانلر
دعا اینسون دولتنده کولنلر



« قول دوه جی » و « ابراهیم »



— مجری اون برنجی عصر ساز شاعرلردن —

ادبیات تاریخی

— ساز شاعر لر مزه عامر نوطلر —

بمن وبركات فتح ونصرت مشاهدہ سی حاصل اولان
تبع بمانی در [ج ۲ ، ص ۳۲] . « مراد پاشانك
علی دینده رجال لغیبك موجودینی » حقنده « قول
دوه جی » نك افاده سی ده ، اودورك عمومی برتلفیسی
کوسترمکده در : فی الحقیقه « نعماً » ده ، « مراد پاشانك
» فی نفس الامر بر پیر روشن ضمیر و نیجه روزگار
تجربه امور ایلهمش مرد دلیر ، نیجه کبار اولیاء الله
ملاق اولش و هر برندن طلب همت ایدوب خیر دعا لرین
آلمش و جوق کبار خدمت و تحصیل اصناف تجربت
قیلش مرد کامل ، و طریقت نقشبندی دن انابت وارادت
کتورمکه اورادو اسمایه مشغول توجه درون صاحبی
ورنه رجال الله و اصل اولدیفندن ماعدا ، قباده عبا
اختیار ایدوب تمام سلطان اولیاء ترکستان خواجه
احمد یسوی حضرت لرینك (ایچی موسی کرک طیشی
فرعون) دیدیکی و خواجه بهاء الدین نقشبندی حضرت لرینك
(ظاهر باخلق باطن باحق) دیدیکی مضمونه ماصدق ،
صورتا قل رجال وسفك دماء ابطالده سیف صارم
ومعینده مستجمع صنوف معالی و مکارم ایدوکی معلوم
جهانیان « اولدیفنی سوله مکده در [عین جلد ، ص
۴۰] . کورولبورکه ، « قلندر اوغلی » وقعه سننده
مراد پاشانك اوردوسنده بولونمش اولان « قول
دوه جی » ، « علملر دینده رجال غیبك دوردیفنی »
سوله مکده ، اودورك عمومی برتلفیسته ترجمان اولمشدر.
شهرلی و کویلی آناطولینك بوتون اهلایسی ، انتظامسز ،
چاپولجی « جلالی » اوردولرینك مظالمندن بیزار اولدقلری
جهتله ، جلاللرک قوتنه نظراً مراد پاشانك - کندیلرنجه
غیر مأمول - مظفرینلرنی ، آنجا « رجال غیب » ك
یاردیميله ایضاح ایدم بیلورلردی. حالبوکه « مراد پاشا » ،
دساس ، دورین ، فوق العاده متانت طبع صاحبی ،
حتی غدار و ظالم بردولت آدمی [بوخصوصده بر فکر
ایدیه بیلیمک ایچون ، بافکیز : نعماً ، ج ۲ ، ص
۴۳ - ۴۴ ؛ باباسی جلاللرک یاتنده ساز چالمقله
کچین بر آدمک جوجوغنی ، معینده کی افراددن هیچ
بری اولدورمکه قیامادینی حالده ، بالذات کندیس
اولدورمشدی . نعماً ، بوتی معذور کوسترمک ایچون
« مثنوی » ده کی « خضر » له « اونك اولدوردیکی
جوجوق » حکایه سنی بالخاصه ذکر ایتکده در [ایدی .
مع مافیه ، او زمانکی عمومی وضعینه کوره ، آناطولی
جلاللردن قورتاره بیلیمک ایچون بویه قوتلی ، اجرا آتنده
مفرط بر شخصیت احتیاج واردی . بوراده ، براز صدردن
کوجوک براستطرد ایاپه جفم « جلالی » حادثه لرینی عثمانلی
امپراطورانی اداره مرکزیه سنك مظالمه قارش
آناطولی خلقنك ملی برعصیانی شكنده کوسترمک صوك
سنه لرده عادتامودا اولدی ؛ بوتی ادعا ایدم نلر ، بوخصوصده
مع الاسف ك بسیط معلوماته بیله مالك دكلردر. آناطولی

مجری اون برنجی عصر ك ایلک سنه لرنده یاشایان
بیکچری - ز شاعرلردن بری ده « قول دوه جی » در.
اسمندن ده آکلاشیلاجنی وجهله ، غالباً اوردونك
نقلیه قوللرنده چالشان و « قویوجی مراد پاشا »
ایله برلکده آناطولیده کی « جلالی » مجادله لرینه اشتراك
ایدن بو آدمك اثر لرینه بك آز تصادف اولونور .
المزده ، یالکز ، « قلندر اوغلی » وقعه سنه عاقد کوجوك
بر دستانی واردرکه ، بونده ده ، سائر معروف ساز
شاعرلرنده کوردیکمز صنعت قدرندن اثر بوقدر .
اون برنجی واون ایکنجی عصر لر کی ، اثر لرینی
عثمانلی امپراطورلرنك مرطرفنده ذوقله اوقوتدورمش
بویوك ساز شاعرلری بیتشیردن بردورده ، « قول
دوه جی » نك بسیط و قورواثر لرینك سرعتله اونوتولوب
کیتمه مه سی امکانسزدی . ادبی اولقدن زیاده تاریخی
برقیقی اولان بو کوجوك منظومه بی عیناً نقل ایدیبوروز :

آلانلر باغلاندی مراد پاشایه
باراقلر آجلدیفن سیران ایلهم
کلدی جرقشادی قلندر اوغلی
بوزولوب قاچدیفن سیران ایلهم

جبه سنی کیوب قیلیچ قوشانوب
علم دینده دورور رجال غیوب [رجال الغیب]
طاغلك آردینه قراول قوبوب
جرقه جی سچدیکن سیران ایلهم

قلندر اوغلك بلی بوکولدی
باراقلری باش آشاغه دیکیلیدی
پورالاندی باشی کووده بیقیلیدی
آل قان صاجیلدیفن سیران ایلهم

ازلدن ایدردك ایلره آجی
ضرباً آلور ایدك باج و خراجی
قرقدروب سقالین کیدوکی تاجی
رافضی اولدیفن سیران ایلهم

قول دوه جی سولر سوزین برنده
نامردك طوزانك دورسون دیزنده
غازی مراد پاشا اول جنك بوزنده
حایقربوب جوشد یغین سیران ایلهم

بودستان ، تفصیلاتی « نعماً » ده مندرج اولان
مشهور « قلندر اوغلی » حادثه سنه یعنی « مجری
۱۰۱۷ » سنه سنه عاقددر. برنجی و ایکنجی قطعه لر ،
« نعماً » نك تفصیلاته تماماً مطابقدر . مراد پاشانك
قوشاندینی قیلیچ ، « بمن » ده والی بولوندینی صبراده ،
« نعماً » نك تعبیرنجه : « بعض اعزّه مشایخ طرفدن
کندوبه واصل و شرق و غرب جنک لرنده نیجه آثار



عالم عالمده

اسکین تنسیقات پروژہ لرینہ یک علیہ داراولان کو بروی زاده فؤادیک حیاتک ۵۸ نجی نومرو سنده علم مؤسسہ لریمزی تنسیق اتمک ایچون «وجود علم آدم لریمزک حقیقی قیمت و اونوریتہ درجہ لرینی بی طرف و صلاحیتدار غرب علماسنک افکار و مطالعاتی آلمی صورتیله اوکرہ نمک» لزومندن بحث ایله دی . بومقالہ انتشار ایتدکن سوکرا امتحانہ کیشک اوزرہ بر جوق مدرسلریمزک سیاحت چانطہ لرینی طاولان آراسندن ایندیریمک و باساپورطلرینی یابدیرمقہ حاضرلانمش اولملری محتلدیر ، همان جناب حق جملہ مزہ یوز آقبیلہ عودت ایلمک نصیب ایلیہ ! بومسعود آنہ انتظاراً فرانسه انستیتوسی اعضاسندن شارل ریشہ نمک غرب عالم لرینک سنجہ لری و اقتدارلری حقندہ قلہ آلمش اولدینی بر ایکی طاسلاخی کوزدن کچیرمک انسانی ائی اسکندیریور . ریشہ بزہ عالمک حقیقی اسلرینی سوبیلہ میور ؛ بوشخصیتلرک خیالی اولدقلرینی ادعا ایدیور و اونلرہ یونانجه دن آلمش مستعاراسلر ویریور .

ع . م

قالیمہ علم اناج مدرسیدر و بوساحہ
اولدجه مهم کشفلر یامشدر . درسنہ دوام ایدنلر ، لابورآوارنده چالیشانلر جوقدر ؛ کتابلرینی کافی مقدارده قارئلر اوقور . فقط قالیمہ علم اناجدن حظ ایتز . او ، بردنبرہ ہیئت علمنہ مبتلاولمشدر . حالبوکہ ریاضیہ دن برشی آکلماز . بوکارغما افلاکک تاریخنہ تعلق ایدن هرشی اوندہ وجد او یاندیرر . فلما ربون جمعیتلرینک مقدم بر مخابیردر . علوم آقاده میاسی ضبطلرنده آنجی هیئتہ تعلق ایدن جہتلری اوقور ؛ رقلر و معادلہ لر اوزرنده کیجه لرینی کچیرر . کونشک لکھلری ، سرخک جدوللری ، قویروقلی ییلدیزلر ، بکی ییلدیزلرک ظہوری ، اوزاقده اولوب بیتن بوتون بوحادثہ لرحقندہ آنجی یک ابتدائی معلوماتہ
انعام احسانم لطفم کورنلر
خیر دعا ایدک روحم شاد ایدک

بودستانہ بغداد فتحک موضوع بحث اولماسی ، سوکرا «هنده ایچی کیدوب کله سندن» بحث ایدیلہ سی [نعیا ، ج ۳ ، ص ۳۵۷ و ۳۸۳] ، بونک ، «دردنجی مراد» ک وفاتی مناسبتیلہ [۱۶ شوال ۱۰۴۹] یازیلدینی ، و بناء علیہ دستان صاحبی «ابراہیم» کده ہجری اون برنجی عصرک ایلک نصفندہ ینیشن ساز شاعرلرندن اولدینی کوسترمکده در . مع مافیہ بونکده ، «قول دومجی» کبی ، زمانندہ شہرت قازانمایان علی المادہ بر ساز شاعری اولدینی علاوہ ایدلم .

کوبری زاده محمد فؤاد

استانبول داولتونندہ «توک ادبیاتی تاریخی» مدرسی

مالک اولقلہ برار قالیمہ نک فکری اونلرک استیلای آلتندہ در ، اودرجه دہ کہ اوکرہ کله مکلف اولدینی بختلری قیمتسز عد ایدہ کک درجہ یہ کلیر .

فاریست ک جوق فکری بوقدر اما بر فکرده
عنادجیدر ، هر دوشونجه سنی اوکا تابع قیلار . اوفکرده شو اعدادن عبارتدر : آلمانلر همان همان انساندن باشقہ برشیدرلر . آلمانلرک اسمی بر علمی اثرده کورولورسہ بو بر حقسنلقدیر ، مطلقاً آلمانلر کندیلرینہ عطف ایله دکلری کشفی فرانسزلردن چالشلردر . آلمانیاہ علم بوقدر ، علم قورصانلری واردر . آلمان کتابلری یا آکلاشلماز بر فارغاشالق یا خود حباسزجہ براتحال غونہ سیدر . ایستہ دیککزی ، مکنہ ییلرکسز . غاوس ، قرونہ کەر ، هلم هولچ ، هرتس ، رونتگن کی آلمانلر هیچ برشی ایجاد ایتہ مشلردر . زیرا ایجاد آلمان روحنک تام ضدی اولان برشیدر . اساساً آلمان مدرسلرینک و طلبہ سنک اخلاق ذہنی قابلیتلرندن دہا آشایدیر . بناء علیہ بو آدملرک مهم برشی یاغہ مقتدر اولدقلرینہ انسانجی اولاحققلنی ثانیاً فرانسزلرہ دوشمانقلنی اثبات ایتکدر . کرک درسارنده کرک قونقہ رانسلرنده ، فاریست اصلاً بر آلمان عالمنک اسمنی تلفظ ایتز . حتی بو باربارلرک باربار لسانی دہ بر آز اوکرہ نمشدر . مقصدی اونلرک هر کونکی ہذیانلرینی طویلا مقدر ؛ بوسورتلہ فاریست مدہش بردوسیہ وجودہ کتیرمشدر و هر کون عقل و خیالہ صیغمایان عجیبہ لر بودوسیہ یہ الحاق ایدیلکده در .

آلسیداس بلوطلرہ یاشار ، مع مافیہ مہ تہ
اورولوجیا دکل فیزیق عالیدر . لکن فیزیقہ ریاضی قانونلردن باشقہ برشی کورمز . بوتون حادثہ لر ایچون ریاضی دستورلری واردر ، زیرا اللہک هندسہ عالمی اولدینی بیلر . دنک ، الاستیقیت ، قوہ مقناطیسہ ، حرکت الخ . اونک نظرندہ دائماً ریاضی دستورلر حالہ افراغ ایدیلہ ییلن اوصافدر . آلسیداس ، سو قانده کیدرکن ، کوندہ یکرمی دفعہ از بونک تہلکہ سنہ معروضدر ، زیرا قاصیرغہ سرعتیلہ کلن کلن اوتوموبیللرہ با قاجق برده اولکیلرندن دہا معضل یکی بر معادلہ یی دوشونور . بر دستور یا قلالدیمی ، اونک بوتون عصارہ سنی جبقارمادن براقاز و اونی حل ایدرکن معناسنی و شأنیته تطبیقی اونوتور . بویله جہ آلسیداس افلاطوندن فضلہ افلاطونجیدر . زیرا مجرد اتدن باشقہ حقیقت یوقش کی یاشار و عا کہ ایدر .

مرغیب ی تمیز ایدن جہت بر وصف ممیزی اولماسیدر . او هر کسدر . افندیجہ تخریاتدہ بولونور و ، هراوج ویا درت سنہ دہ بر ، اصولہ موافق بر علمی مخطرہ نشر ایدر . بر «کیمیای حیات» کتابی یازمشدر . بو کتابدہ ، اہمیتسز اولمایان بر قاج

علاوہ ایله اولکی کتابلرہ یازیل اولانی بولورسکز . مہ نیب لابورآوارنده مقدمدر ، فقط ساعت ایکدن اول کلوب آلتیدن سوکرایہ قالدینی کورولہ مشدر . طلبہ سیلہ ، مسلکداشلریلہ ، مناسباتی الک منتظم طرزده در . فقط ، اونلرہ قارشی ، لساندن نہ غریب نہ دوستجہ ، نہ درین معنای ، نہ دہ جان صیقیجی بر سوز قاجامشدر . خصوصی حیاتی ساکندر ، متواضعدر ، آز معلومدر . اولی اولدینی و اوغلی و قیزی اولدینی یلنمکده در . ایستہ بوقدر . درسارنده خطالر بوقدر ، اہمیتلی نقطہ لرک اونوتولدینی واقع دکلدر ؛ لکن اودرسلرہ سوبیلہ نن هرشی فلاسیک کتابلرہ بولاییلرکسز . مہ نیبک علمی سومہ دیککی ادعا ایتک ممکن دکلدر . زیرا کیمیای حیاتی مجموعہ لرندن باشقہ برشی اوقوماز و تدریس ایله دیککی علمک هر قسنہ عائد مناسب درجہ دہ معلوماتی واردر . فا کولہ مجلسنک اجتماعلرنده اونی دیکلرلر ، زیرا اوصلو عقلیدر . اونک رأینہ تبعیت ایدہ رک کیمسہ فنا بر وضعینہ دوشمز : اودا غما وسطی درجہ دہ و وسطینک اورتاسندہ در . بوندن دولایی ، صارصینتیسزجہ برنجی موقعہ ایریشمشدر .

آرشیبالر معدنیاتجیدر و اک عجیب بللورلردن
ضیانک استقطابنہ علاقہ دار اولور . حتی او آنہ قدر بللور حالہ کتیریلہ مہ یں جسلر ایچون ذکا صرفیلہ بعض خصوصی اصوللر کشف ایلمشدر . لکن بر دیکر ابتلاسی واردر : بریغ اولسون ، بوکرا اولسون او یون ابتلاسی . بردوستی کلوب لابورآواردن اونی بریارتی یا یقی ایچون آلوب کوتورورسہ در حال بوتون غونیو متزولرینی ترک ایدر ، باشقہ بر آدم ، دہا دوغروسی جفت شخصیت اولور . بریغ یارتیستی یاپارکن لابورآوارنده یا لکز باشنہ بللور حالہ کلکده اولان جسلری دوشونور ؛ کوزی میقرو سقوی اوزرنده ایکن دہ مدہش قوزلرلہ او یون ظفرلری خیالندہ دولاشیر . کنیش جیبی ایچندہ حساب جدولی بر اسقامیل دستہ سنہ رفاقت ایدر و آرشیبالدک بوتون روحی یکدیکریلہ آنکدار اولارق یاشایان بویکی الوہیتہ وقف و تخصیص ایدیلشدر .

بولوقتور علم صانار . بومصنعی بولوقتور قبول
ایتمشدر ، اساساً مسلکی دیکر مسلکلردن دہا اتم برشی دکلدر . بر بقال دکانندہ معین ساعتلرہ بولونور و چالشیبر . عینی صورتلہ بولوقتورده لابورآوارنده در . هر کون غالم و طیفہ سنی کورور ، فلاسیک اصوللرلہ ، تام براعتا ایله او کونک علمی مسئلہ لرندن برنی تدقیق ایدر . بویله جہ شرفلی بعضی مسامی وجودہ کتیرمشدر . بونلرک مقداری و قیمتی اوکا آز جوق بر شہرت و بر موقع تأمینہ کافیدر . بولوقتورده اوسایہ دہ ، راحتجہ بر حیات کچیرر . ایستہ بولوقتورک علمدن بوتون ایستہ دیککی بوندن عبارتدر . بارہ بیریکدیرہ رک قیزینہ تراخومہ و بر مکہ موفق اولمش و بارس جوارندہ بر کوچوک کوشک صانون آلمشدر . تقاعد زماننہ انتظاراً بولوقتور استراحت ایدیور و اسکیدنبری جان صیقیجی و لزومسز عد ایله دیککی بر مسلکدن کندیتنہ بحث اولونماسنی ایستہ میور .